

Tuga Maga Zine ©



ANA MALHOA
deu grande concerto em Villiers sur merne No dia 21 de Novembro :



Filipa Bastos Miss Portugal no Luxemburgo 2010



Houilles Decorreu dia 06 de Novembro um encontro multi temas

Encontro de concertinas na ARCOP em Nanterre esta a transformar-se no maior do genero na região



FELIZ NATAL



Myriam Caseiro continua desaparecida



Ficha Tecnica

Direction de publication :

Amandio de Oliveira

Viva@1portugal.com

Colaboração :

Alexandre de Oliveira

Clarisse Cordeiro

Propriedade :

Technosols Multimedia

120 Route de fourqueux

78100 Saint Germain en Laye

Service Publicite :

0660139670 -

Fax : 0130870722

Revista gratuita distribuida na região de Paris



Revista distribuida nos departamentos

75 -77 -78 - 92 - 93 - 94 - 95 -

Votre publicité



06 60 13 96 70

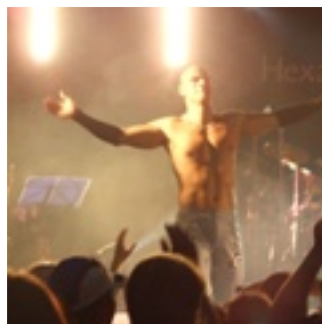
viva@1portugal.com



Espectaculos em França

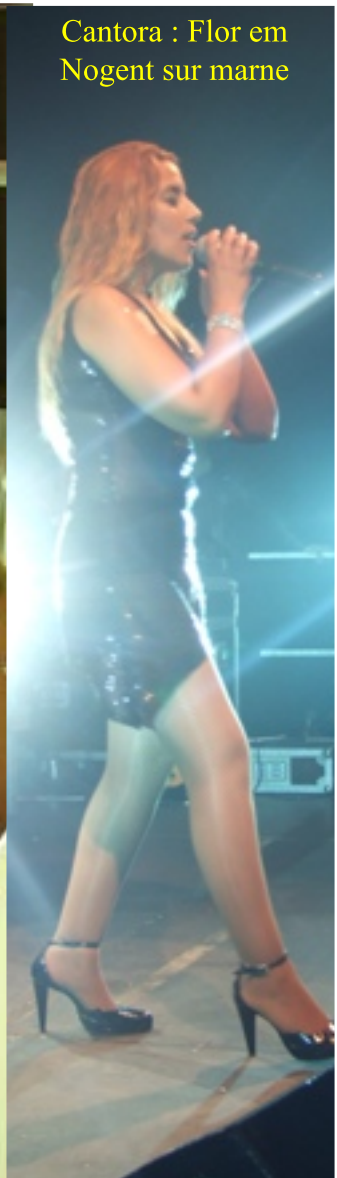
No dia 21 de Novembro :

Ana Malhoa escolheu a associação Saudades de Portugal de villiers sur marne para fazer a sua primeira actuação na região de Paris , não havia nenhuma multidão dentro da sala , mas quem gosta da Ana não sabe o que perdeu , porque ela deu um grande espectáculo graças aos meios técnicos som e luz do grupo Hexagono .



Foi a segunda vez que assisti ao show da filha do Zé Malhoa e gosto e volto a procurar , o tom musical esta ao top para poder concorrer a musica latina cantada em Espanhol , também os seus dançarinos são mestres da sua arte , ate aqui era só raparigas as dançarinas e afinal há mais mulheres na sala quem homens e o machismo dos Portugueses já acabou (lol ade ser tarde) ... espero voltar a assistir a mais espectáculos aqui em Franca .

Cantora : Flor em
Nogent sur merne



Restaurant A Ponte

23 bd Henri Sellier

92150 Suresnes

Tel : 01.45.06.11.45



Espectaculos em França

Uma grande noitada em Nogent sur Marne (94)

Na noite do dia 10 de Novembro estivemos de visita aos nossos amigos das Estrelas do Mar de Nogent sur Marne, esta associação que e a única a meu conhecimento a representar a região da Figueira da Foz , através da sua cultura e do seu folclore .

Ontem fizeram as coisas em grande , uma banda ao vivo (HEXAGONO) que já dispensa apresentações visto numero de representações que eles dão durante o ano na região de Paris ... Depois foi a vez de descobrir a simpática Flor que nos veio mostrar o seu talento na musica popular Portuguesa , chegou ate nos através do amigo e apresentador Carlos Tavares visto que esta artista e natural da praia de Mira no centro de Portugal .

Quanto a musica brevemente aqui vai ficar uma parte deste espectáculo para você apreciar , mas a rapariga sabe mexer com o publico e faz participar o pessoal no seu espectáculo , depois foi a vez dos ja bastante conhecidos NEMANUS com o Quizomba e outras musicas neste género que os nossos compatriotas adoram.

Também o Cônsul de Portugal em Paris Sr. Ferraz e a presidente da câmara municipal de Nogent quiseram prestar uma justa homenagem a esta associação que diverte os Portugueses e mostra aos Franceses a nossa cultura a quase 30 anos .

Mundo Associativo



Representante municipal

Consul de Portugal





Nemanus com o seu quizomba em espectáculo na
associação Estrelas do mar



Restaurant A Ponte

23 bd Henri Sellier

92150 Suresnes

Tel : 01.45.06.11.45

L'ASSOCIATION DES PORTUGAIS DE POISSY PRESENTE :



1^{ER} TOURNOI DE
SUECA
DE POISSY

1^{ER} PRIX :

2 MONTRES DE LUXE (600€)

DIMANCHE 20 DECEMBRE A 15H
A LA TAVERNE DE POISSY
18 RUE DE LA GARE

BILLETS DISPONIBLES A :
« SAVEURS ET DOUCEURS »
118 RUE G^{AL} DE GAULLE (EN FACE DE LA POSTE)

PARTICIPATION :

5€ JUSQU'AU 13 DECEMBRE - 10€ AU DELA

REDUCTION DE 5€ POUR LES MEMBRES

LE TOURNOI COMMENCE A 15H, IL FAUT SE PRESENTER A PARTIR DE 14H30

DES COURS SONT PREVUS POUR LES DEBUTANTS, POUR PLUS D'INFORMATIONS :

Bureau@poissy-portugal.eu ou www.poissy-portugal.eu ou t 06 59 98 61 92

Desfolhada Minhota

Desfolhada minhota e festival de folclore em Clamart

No dia 3 de Outubro estivemos na primeira desfolhada ou descamisada que vi aqui em Franca , organizada pela associação dos Portugueses de Clamart(92) havia milheiros inteiros para tirar a espiga, e quase todos os presentes participaram nesta tarefa em meia hora o pessoal acompanhado com cantares e concertinadas tiraram as espigas todas e arrumaram a casa .

De seguida assistimos ao festival de folclore , com vários ranchos da região , que animaram as mais de mil pessoas ai presentes , mas ouve uma surpresa e para mim bastante agradável foi a presença de uma jovem cantora Portuguesa originaria dos Arcos de Valdevez que cantou algumas cancoes em espanhol e uma delas da sua autoria , fixe bem o nome dela (LUYANNA) porque tenho a certeza que vamos ouvir falar muito dela nos próximos tempos.

Esta num registo (musica latina) ou reggaeton como os jovens dizem (lol) que aqui em Franca funciona bastante bem, o mais conhecido neste registo e o LUCENZO que não tem mãos a medir com tantos concertos, esta miúda alem de cantar bem e bastante simples , simpática e ambiciosa e então de uma beleza a deixar o coração a bater mais forte ... gravamos uma pequena conversa com ela , mas como de costume nada e preparado e o resultado e o da improvisação .

Agradeço a presidente desta associação assim como aos seus membros pela forma simpática como nos receberam .



CULTURA TRADICAO

Desfolhada Minhota





<http://luyanna-musica.skyrock.com>

Nom : Luyanna

Instruments : Guitare

Danse : Classique & Modern Jazz

Style musical : Reggaeton (avec un mélange



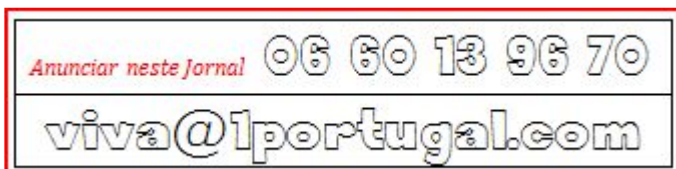
ANUNCIOS RESERVADO A PARTICULARES

Bom rapaz procura
senhora para futua relação
- Telefone : 000000

Vendo babi-foot
matraquilhos em bom
estado - Preço 100 € -

Procura emprego de
telefone :00000

10 €



**O seu anuncio
neste espaço : 15 €**

**envie o seu anuncio
acompanhado pelo cheque
para :**

**Tuga Mazine - Villa Esperance
120 Route de fourqueux -
78100 Saint Germain en Laye**

viva@1portugal.com

Tuga Magazine

ANUNCIE NO TUGA MAGAZINE

Funérais Alves

- ▶ EFG - Entreprise Funéraire Générale
- ▶ **18 rue Belgrand - 75020 Paris - France**
- ▶ Tél. 01 46 36 39 31 (+ 33 1 46 36 39 31)
- ▶ Fax. 01 46 36 97 46 (+ 33 1 46 36 97 46)

Funérais Alves

- ▶ EFG - Entreprise Funéraire Générale
- ▶ **20 avenue Claude Vellefaux - 75010 Paris - France**
- ▶ Tél. 01 42 00 82 31 (+ 33 1 42 00 82 31)
- ▶ Fax. 01 42 00 82 30 (+ 33 1 42 00 82 30)

Funérais Alves

- ▶ EFG - Entreprise Funéraire Générale
- ▶ **136 rue de la Tombe-Issoire - 75014 Paris - France**
- ▶ Tél. 01 40 44 47 99 (+ 33 140 44 47 99)
- ▶ Fax. 01 40 44 48 52 (+ 33 1 40 44 48 52)

FUNERÁRIAS FERNANDO ALVES



**Uma casa funerária familiar com
raízes fundas na comunidade**

FUNERAIS E TRASLADAÇÕES

- 4 agências funerárias ao seu dispôr em Paris e região parisiense
- Paris, Arredores, Província, estrangeiro
- Tratamento da documentação
- Facilidades de pagamento

Nós temos sido escolhidos por famílias que têm morado cá durante gerações - pessoas como você que têm vindo a crescer e a confiar em nós no longo dos anos.

Os nossos funcionários tratam de si como se fossem familiares.

Nós compreendemos a sua devoção à igreja católica e estamos prontos a ajudar na preparação de uma missa para celebrar a sua fé na vida eterna.

As nossas raízes continuam aqui nesta comunidade e nós comprometemo-nos a ser...
"a nossa família a tomar conta da sua".

24 h / 24 h

Tel. : 01 46 36 39 31

Fax : 01 46 36 97 46

Port. : 06 07 78 72 78

www.alvessfg.com

alves7@wanadoo.fr

18, rue Belgrand - 75020 Paris
(Métro Gambetta - sortie Porte de Bagnolet)
(Face Hôpital Tenon)

Encontro de concertinas em Nanterre





Encontro de concertinas na ARCOP em Nanterre

Teve lugar no sabado dia 9 de Novembro o encontro anual das concertinas na associação ARCOP de Nanterre este encontro esta a transformar-se no maior acontecimento anual aqui na região de Paris ... os professores de concertina aproveitam para apresentar ao publico os seus jovens alunos e não só também tocaram dois tocadores que vieram da Suíça .

Verifiquei que há tantas raparigas a aprender a tocar concertina , como rapazes por isso no futuro vão ser as mulheres a darem musica aos homens (lol)

Não os contei todos nem ficamos ate a actuação do ultimo e já passavam das três da manha quando partimos , mas passaram mais de duzentos tocadores de concertina no palco

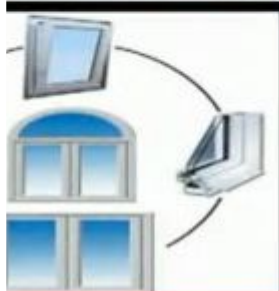


LUCIANA
ABREU

churrasqueiras



Livraison sur la region Parisienne : 01 30 87 07 21



E.F.P.B. - Antonio Goncalves
47 Rue de Rouen - 95300 Pontoise

Telephone : 01 30 32 91 05 - FAX : 01 30 37 10 57
Email : efpb@wanadoo.fr

Portes



Sectionnelles





Decorreu no passado dia 6 e 7 de Novembro



cidade de Houilles (78) Encontro de artistas

Encontro Multi-temas em Houilles

Decorreu na cidade de Houilles (78) no passado dia 6 e 7 de Novembro um encontro de artistas multi-temas , que vai dos escritores , pintoras , bijuteria e muitas mais .

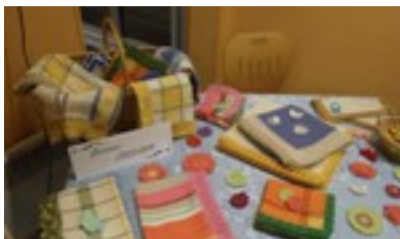
E sempre um prazer de visitar este tipo de encontro , uma porque e o único a meu conhecimento na comunidade Portuguesa aqui em Franca ..

Também e um orgulho de encontrar uma artista pintora a Odete Domingues que e um dos membros organizadores deste evento ... mais e natural da minha aldeia natal (lol) e tem uma personalidade de uma generosidade sem igual .

Também aprecio especialmente o Sr. Manuel do Nascimento que conta a nossa Historia a Portugueses e Franceses através dos seus livros escritos nestas duas línguas ... Também o Sr. Manuel de Sousa Fonseca tem um novo livro que foi lançado no passado mês de Agosto em Portugal ...

Esteve presente também o adjunto encarregado da cultura da câmara municipal de Houilles e o nosso vice-Cônsul o Sr. Pedro Monteiro que tem marcado a sua presença em muitos acontecimentos organizados pelos nosso compatriotas aqui em Franca .

No final foi serviço uma mesa cheia de petiscos portugueses e um serão de fado com a simpática artista Conceição Guadalupe acompanhada a guitarra pelos grandes senhores Manuel Corgas e Flaviano Ramos que são de um talento e simpatia ímpar .



Conselheiro municipal da
cidade Houilles
Pedro Monteiro - Vice Consul
de Portugal em Paris

Portugueses de Houilles

AGENDA DE FESTAS

DIMANCHE
29
NOV
14h30

DEUIL LA BARRE
SALLE DES FÊTES
(Derrière la Mairie)
L'Association Cordas e Tradição
organise la

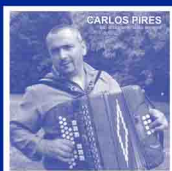
Fête des Châtaignes

Festa de São Martinho

Avec les Groupes Folkloriques

- Rosas do Minho - *Garches*
- Amigos do Portugal - *Conflans*
- Alegria do Algarve - *Epinay sur Seine*
- Unidos com Todos - *Montmorency*

Entrée Gratuite



CARLOS PIRES

Cantares ao desafio avec

- **CARLOS PIRES**
- **ARTUR AGOSTINHO**
- **IGOR ET PEDRO**

ARTUR AGOSTINHO



BAR - Spécialités Portugaises

Dégustation gratuite de Châtaignes

Renseignements : 06 64 91 13 86 - 06 18 35 37 93

<p>Caixa Geral de Depósitos</p>	<p>Ent. ALVES</p> <p>35 av de Vieux 70110 RIEU 01 66 22 43 64 06 22 92 02 03 ent@taxi-alves.com</p>	<p>NSA Assurances General</p> <p>10 rue de la République 95000 CROISSY 01 34 23 33 38 CE Tél.: 01 34 23 33 38</p>	<p>Ent. SALGADO</p> <p>Aménagement sous toitures 10 rue de la République 95000 CROISSY 01 34 23 33 38 CE Tél.: 01 39 83 49 03</p>	<p>PORTUGAL</p> <p>Le journal de communauté portugaise de France 01 64 21 38 29</p>	<p>DE FRETAS</p> <p>Marcos & Iria L'ave Maré - 95000 SAINT-DENIS LA FORET 01 39 40 64 87</p>	
<p>Membre de: Coventry S.G.M.A. srl</p> <p>16 rue de la République 95000 CROISSY Tél/Fax: 01 39 34 73 29 Mob.: 06 75 66 44 73</p>	<p>EUROPE PERES - METAUX MOBILES ET FOLS</p> <p>10 rue de la République 95000 CROISSY 01 40 85 08 86 06 31 18 17 73</p>	<p>Centre Technique Automobile ACS</p> <p>Christophe MAILLARD 201 rue de la République 95000 CROISSY 01 34 17 91 11 06 13 02 31 18</p>	<p>le Holo/oco</p> <p>Herby : 01 34 30 95 00 Damont : 01 39 91 82 34 L'Isle Adam : 01 34 08 00 99</p>	<p>LAGAREIRO</p> <p>PRINCE - BATAILLARD DISCOBATION - BIENVENUE DE SOUS Tél/Fax: 01 34 28 78 30 Mob.: 06 85 02 26 72</p>	<p>www.portugal.com</p> <p>www.portugal.com</p>	<p>Ann CORRADO</p> <p>Fax: 06 09 07 83 95 Tel: 03 39 25 08 95 Tel: 01 34 28 56 70 16 rue de la République 95000 CROISSY</p>

Anuncie neste Espaço : TML : 06 60 13 96 70

PUBLICIDADE



Restaurant A Ponte

23 bd Henri Sellier

92150 Suresnes

Tel : 01.45.06.11.45

site web : www.restaurantaponte.com

email : restaurantaponte@free.fr

Anunciar neste Jornal 06 60 13 96 70

viva@1portugal.com

www.lefozclub.fr

RESTAURANT
FOZ
CLUB

foz
club
DISCOTHEQUE

DESCOBRIR - AMARANTE PORTUGAL



AMARANTE PORTUGAL

Amarante é uma cidade portuguesa pertencente ao Distrito do Porto, região Norte e subregião do Tâmega, com cerca de 11 261 habitantes, sendo assim a 81 maior cidade do país, em termos demográficos.

É sede de um município com 301,4 km² de área e 61 582 habitantes (2008), subdividido em 40 freguesias.

O município é limitado a norte pelo município de Celorico de Basto, a nordeste por Mondim de Basto, a leste por Vila Real e por Santa Marta de Penaguião, a sul por Baião, Marco de Canaveses e Penafiel, a oeste por Lousada e a noroeste por Felgueiras.

No contexto de políticas sub-regionais de desenvolvimento e de mobilidade, é membro da Comunidade Urbana (ComUrb) do Baixo Tâmega, constituída por 7 municípios, que no seu total contabilizam 198 058 habitantes em 2001, sendo Amarante também a sua capital.

Amarante teve provavelmente a sua origem nos povos primitivos que habitaram a serra da Aboboreira (habitada desde a Idade da Pedra), embora se desconheça exactamente o nome dos seus fundadores.

Contudo, só começou a adquirir importância e visibilidade após a chegada de São Gonçalo (1187-1259), nascido em Tagilde, Guimarães, que aqui se fixou depois de peregrinar por Roma e Jerusalém. A este santo se atribui a construção da velha ponte sobre o Rio Tâmega.

Amarante torna-se alvo de peregrinações e a povoação foi crescendo. Já no Século XVI, D. João III ordena a construção do Mosteiro de São Gonçalo sobre a capela junto à ponte sobre o Rio Tâmega, onde segundo a tradição São Gonçalo terá vivido e foi sepultado.



Amarante - Portugal



Amarante Portugal





Amarante - Portugal



PUBLICIDADE - AUMENTE AS SUAS VENDAS

Anunciar neste jornal

06 60 13 96 70

viva@1portugal.com



Restaurant A Ponte

23 bd Henri Sellier

92150 Suresnes

Tel : 01.45.06.11.45

site web : www.restaurantaponte.com

email : restaurantaponte@free.fr

FUNERÁRIAS FERNANDO ALVES



**Uma casa funerária familiar com
raízes fundas na comunidade**

FUNERAIS E TRASLADAÇÕES

- 4 agências funerárias ao seu dispôr em Paris e região parisiense
- Paris, Arredores, Província, estrangeiro
- Tratamento da documentação
- Facilidades de pagamento

Nós temos sido escolhidos por famílias que têm morrido e/ou em grandes - pessoas como você que têm vindo a reconhecer e a confiar em nós no longo dos anos.

Os nossos funcionários tratam de si como se fossem familiares.

Nós compreendemos a sua devoção à igreja católica e estamos prontos a ajudar na preparação de uma missa para celebrar a sua vida eterna.

As nossas raízes continuam aqui para a comunidade e nós continuaremos a ser ...
"a nossa família a tornar melhor a sua".

24 h / 24 h

Tel. : 01 46 36 39 31

Fax : 01 46 36 97 46

Port. : 06 07 78 72 78

www.alvesefg.com

alves7@wanadoo.fr

18, rue Belgrand - 75020 Paris
(Métro Gambetta - sortie Porte de Bagnolet)
(Face Hôpital Tenon)



AMARANTE PORTUGAL

Amarante - Portugal



www.1portugal.com

Votre publicité



ICI!

06 60 13 96 70

viva@1portugal.com



AGENCIAS FUNERARIAS
FERNANDO ALVES
Serviços Funerarios
5 Agencias em Paris
Clique Aqui !!!
Telefone
01 46 36 39 31

Myriam Caseiro Jovem Portuguesa continua desaparecida



Está desaparecida uma jovem portuguesa, de 18 anos, residente em Estrasburgo, França. Myriam Caseiro foi vista pela última vez no domingo à noite, quando o namorado a deixou em casa após um passeio pelo bairro de Neudorf, onde reside com a mãe e o padrasto.

A polícia francesa fez um alerta nacional para o desaparecimento, que é considerado "preocupante", já que a jovem não levou qualquer objecto consigo. Até o telemóvel e a carteira ficaram no seu quarto, decorado com bonecos da 'Hello Kitty'.

"Não houve qualquer contacto e não sabemos nada dela. A polícia também sabe pouco", disse ontem o pai, Fernando Caseiro, que está desesperado com a situação.

De acordo com o relato da mãe, Kirsten Caseiro, a jovem chegou a casa pelas 23h00 de domingo e esteve a brincar com o cão. Quando o padrasto se levantou para ir trabalhar, às 05h00, ela já não estava em casa, não tendo deixado qualquer bilhete.

"De início pensei que tinha ido com o namorado, mas ele também não sabe dela", disse Fernando Caseiro, recusando acreditar que a filha tenha fugido. "Ela é muito meiga e gentil."

Foi uma noite de azar para um jovem assaltante. Magro, o rapaz, de 22 anos, romeno, tentou entrar num supermercado de Almancil, em Loulé, no Algarve, por uma estreita janela. Ficou entalado e só foi solto na manhã seguinte. Para ser logo detido pela GNR.

As autoridades acreditam que seriam umas 23h00 de sábado quando o assaltante retirou a grade que protegia a estreita janela lateral do supermercado

Ali Super. Por ali o jovem romeno conseguia chegar ao armazém do estabelecimento, que pretendia assaltar. Mas tirou mal as medidas. Apesar da constituição estreita, o rapaz ficou entalado no pequeno espaço – que não terá mais de 40 cm. E lá ficou mais de 11 horas.

Já passava das 07h00 quando António Simões Oliveira, proprietário do supermercado, encontrou o assaltante. 'Ao abrir o estabelecimento as moças disseram-me que estava um homem ali na cave', conta.



Trancou a porta e dirigiu-se à rua. 'Foi quando dei com o espectáculo: um homem atravessado na parede com as calças meio despidas.'

Acredita-se que entre as várias tentativas para se soltar o jovem terá despido as calças. Acabou por desistir e passar a noite com metade do corpo fora e a outra metade dentro do supermercado.

Notícia
Correio da manhã

Filipa Bastos torna-se Miss Portugal no Luxemburgo 2010



Luxemburguesas de adopção, doze belezas originários da pátria Vasco de Gama estavam na lista dia 22 de Novembro passado para ganhar o título tanto cobiçado Miss Portugal.

Aquilo passou-se este fim de semana. Na localidade de Oberkorn, no Luxemburgo, vários cafés tiveram um momento uma invasão portuguesa.

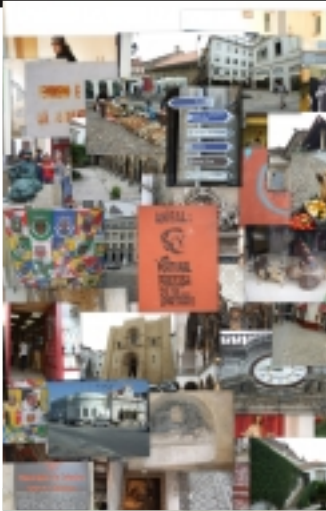
centenas de portugueses entusiastas com efeito amontoou-se às portas de um salão desportivo da localidade de 4.500 habitantes. Nenhum mistério: é lá que desenrolou a eleição de Miss Portugal - no Luxemburgo 2010.

o sucesso desta organização , e o fruto de uma troca cultural. A comunidade portuguesa do Luxemburgo começou esta tradição há nove anos a fim de reunir os lusófonos em redor de um tema federativo, a eleição de uma Miss que dá nascimento ao mito embaixadora de encanto e de coração.

Domingo passado, foi na frente de um milhar de pessoas que Filipa Bastos, uma estudante de 19 anos, foi eleita Miss Portugal.

A feliz detentora da coroa sucede Cindy Autunes e tem para primeira golfinha Liliana do Nascimento. Filipa Bastos parece consciente da tarefa que lhe incumbe, dado que declarou aquando de uma entrevista que “se for elegida Meninas Portugal ao Luxemburgo, é para participar aos diferentes acontecimentos culturais a fim de representar o melhor possível a comunidade portuguesa nos Grão-Ducado.

PORTUGAL EM IMAGENS



FEIRA DAS CEBOLAS EM COIMBRA

www.lefozclub.fr

RESTAURANT



AGENCIAS FUNERARIAS
FERNANDO ALVES
Servicos Funerarios
5 Agencias em Paris
Clique Aqui !!!
Telefone
01 46 36 39 3



Restaurant A Ponte

23 bd Henri Sellier
92150 Suresnes
Tel : 01.45.06.11.45

Associações



Para enviar os vossos programas de festas ou outro eventos para publicação gratuita neste canal

viva@1portugal.com

Enviar pelo Correio para :

www.1portugal.com

120 route de Fourqueux
78100 - ST.Germain en
Laye- France

ANUNCIAR AQUI : 06 60 13 96 70